

ERRATA

Felix Saltenin romaanissa *Florian, keisarin hevonen* (1. painos)
havaittuja virheitä.

Sivu	On	Pitää olla
6	eloisan lämmintä turkkia, jonka alta iho kajasti	eloisan lämmintä karvaa, jonka alta iho kajasti
8	”Sano se herra siittolanhoitajalle”, hymyili Neustift	”Sano sitten johtajalle”, hymyili Neustift
22	hevosia, joiden turkissa näkyi ikään kuin	hevosia, joiden karvassa näkyi ikään kuin
36	”Sopii minun puolestani”, hän tuumi	”Menköön minun puolestani”, hän tuumi
69	Gabriele tuohtui: ”Aivat hyvät!	Gabriele tuohtui: ”Varsin hyviä!
71	Prinsessa koetti näyttää harkitsevaiselta:	Prinsessa koetti näyttää mielteliäältä:
79	eikä kukaan voi luvata isompaa palkkiota.”	eikä kukaan muu voi luvata isompia palkkioita.”
80	Toista keisaria ei voinut kuvitella, toista keisaria ei voinut ollakaan!	Ketään toista keisaria ei voinut kuvitella, ketään toista keisaria ei voinut ollakaan!
84	ja vain harvoin keisarin erikoisluvalla sai	ja joka sai vain harvoin keisarin erikoisluvalla
87	”Mitä, Franz, vaimolle ja lapsille kuuluu?”	”Mitä, Frans, vaimolle ja lapsille kuuluu?”
89	tahraton turkki näytti loistavalta, se oli	tahraton karva näytti loistavalta, se oli
96	hän jatkoi piittaamatta Franzista, joka halusi puhua	hän jatkoi piittaamatta Fransista, joka halusi puhua
99	Edellyttäen, kuten Te sanotte, Bertingen, että minä olisin liian vanttera. Olkoon niin!”	Oletetaan, kuten Te Bertingen sanotte, että minä olisin liian vanttera. Antaa sitten olla!”
104	”Keskustelen asiasta ruhtinaiden kanssa.”	”Keskustelen asiasta ruhtinaan kanssa.”
116	lumivalkeassa turkissa näkyi kireitä	lumivalkeassa karvassa näkyi kireitä
125	Vain ajurin vakaat, rautaiset kädet, valppaat silmät ja rautaiset hermot merkitsivät, niitä ei korvattu	Siinä tarvittiin ajurin vakaita, rautaisia käsiä, valppaita silmiä ja rautaisia hermoja — niitä ei korvattu
143	Viaton ulkokuori peitti kohtalokkaita taitoja,	Kohtalokkaita taitoja oli kätkemässä viaton ulkokuori,
153	Franz Joosef virkkoi Gruberille	Frans Joosef virkkoi Gruberille
169	leppoisaa, ja eikä se kaivannut mitään.	leppoisaa, eikä se kaivannut mitään.
183	Ankara isäntä hän oli, tämä Franz.	Ankara isäntä hän oli, tämä Frans.
184	Tarkoitatko Franz Ferdinadia?	Tarkoitatko Frans Ferdinandia?
195	Aatelisia, Franz Joosefin tukijoita	Aatelisia, Frans Joosefin tukijoita

Kaikki nämä virheet on korjattu kappaleisiin, jotka on valmistettu helmikuun 2021 puolestavälisestä alkaen.